



Brüksel

Avrupa İş Dünyası Gündemi

EYLÜL 2010 SAYISINDA:

BUSINESSEUROPE
AB - JAPONYA
AB - ÇİN
AB - KORE
DIŞ İLİŞKİLER POLİTİKASI
AB - MERCOSUR
AB – ARAP İŞ DÜNYASI
BOSMIP III
SANAYİ İŞLERİ
ENERJİ
ULAŞIM
REKABETÇİLİK
SOSYAL ORTAKLAR
SEMINER

TÜSİAD BUSINESSEUROPE ÜYESİDİR - AVRUPA ÖZEL SEKTÖR KONFEDERASYONU

MERKEZ : 46 Meşrutiyet Caddesi Tepebaşı 34420 İstanbul Türkiye Tel : 90 212 249 11 02 Faks : 90 212 249 09 13
ANKARA : 39/4 İran Caddesi Gaziosmanpaşa 06700 Ankara Türkiye Tel: 90 312 468 10 11 Faks: 90 312 428 86 76
AVRUPA BİRLİĞİ : 13 Avenue des Gaulois 1040 Brüksel Belçika Tel : 32 2 736 40 47 Faks : 32 2 736 39 93
ALMANYA : 28 Märkisches Ufer 10179 Berlin Almanya Tel : 49 30 28 87 86 300 Faks : 49 30 28 87 86 399
FRANSA : 33 Rue de Galilée 75116 Paris Fransa Tel : 33 1 44 43 55 35 Faks : 33 1 44 43 55 46
A B D : 1250, 24th Street N.W. Suite#300 Washington DC 20037 USA Tel : 1 202 776 7770 Faks : 1 202 776 7771
ÇİN: Lufthansa Center, EUCCC/C-319, 50 Liangmaqiao Rd, Chaoyang-Beijing 100125 T: 861064622066 F: 861064623206

HAZIRLAYANLAR : Dilek İştar Ateş – Gamze Erdem Türkelli bxoffice@tusiad.org

www.tusiad.org

BUSINESSEUROPE, Avrupa Özel Sektör Konfederasyonu olarak AB üyesi ve aday ülkelerden özel sektör temsil kuruluşlarını bünyesinde topluyor. Avrupa iş dünyasının ortak sesi olarak AB kurumları ve hükümetleri tarafından resmen Avrupa özel sektörünün temsil kuruluşu olarak tanınıyor.

Uzman komiteleri, ihtisas komisyonları ve en üst düzey siyasal ve ekonomik girişimleriyle BUSINESSEUROPE AB siyaset oluşturma ve karar alma sürecinin temel direklerinden biri olarak etkinliklerini sürdürüyor. Türkiye'den TUSİAD ve TİSK BUSINESSEUROPE'un tam üyesidirler.

Bu bültende aylık olarak Avrupa iş dünyasının öncelikli konularını ve bunlar etrafında oluşan siyaset gündemini özetlemeyi hedefliyoruz.

Dr Bahadır Kaleağası

Uluslararası Koordinatör

AB ve BUSINESSEUROPE nezdinde

TUSİAD ve TİSK Daimi Temsilcisi - Brüksel

BUSINESSEUROPE

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philippe de Buck, BUSINESSEUROPE – AB Sanayi İşleri Genel Müdürlüğü yıllık toplantısı kapsamında Sanayi İşleri Genel Müdürlüğü'nden Genel Müdür Heinz Zourek ve bazı yetkilileri ağırladı. Toplantıda sanayi politikası, iklim ve enerji politikaları, hammaddelere erişim politikası, üçüncü ülkelerde ticaret ve yatırımların yanı sıra yenilikçilik ve KOBİ'lere yönelik politikalar da ele alındı. Toplantıda BUSINESSEUROPE temsilcileri AB Komisyonu'nun sanayi politikasına verdiği önceliği desteklediklerini belirterek, Komisyon'un yakında yayımlamayı planladığı "Küresel çağ için sanayi politikası" adlı bildirgeyi olumlu karşıladıklarını vurguladı.

BUSINESSEUROPE toplantıda AB'de gerçekleştirilen yasal düzenlemelerin AB iş dünyasının küresel rekabet gücünü engellemeyecek şekilde aşırı bürokratik yük getirmemesi gerektiğine vurgu yaptı. BUSINESSEUROPE KOBİ'lere sağlıklı bir işleyiş kazandırmadan AB'nin krizden çıkmasının mümkün

olmadığına dikkat çekti. KOBİ'lere destek vermek için karmaşık yasal düzenlemeler yerine basit kurallar belirlenmesi gerektiğini ve KOBİ'lerin ancak bu şekilde gelişebileceğini belirtti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- BUSINESSEUROPE Uluslararası İlişkiler Direktörü Adrian van den Hoven AB şirketlerinin ticaret öncelikleri konusunu ele almak üzere AP üyesi Christofer Fjellner (İsveç / Hristiyan Demokrat) ile bir araya geldi. Van den Hoven ve Fjellner arasındaki görüşmede AB – G. Kore Serbest Ticaret Anlaşması ve AB'nin yeni yatırım yetkileri masaya yatırıldı. Görüşmede BUSINESSEUROPE tarafından yakın dönemde hazırlanan ve AB'nin dış politikasına ekonomik bir boyut katılarak yurtdışında faaliyet gösteren ve yatırım yapan AB şirketlerine destek olunması için çağrıda bulunan rapor da ele alındı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philippe de Buck, Başkan Yardımcısı Thomas Leysen ve Belçika İş Dünyası Federasyonu VBO-FEB CEO'su Rudi Thomaes'tan oluşan BUSINESSEUROPE heyeti Belçika Başbakanı Yves Leterme ile bir araya gelerek, iş dünyasının AB Belçika Dönem Başkanlığı'nın öncelikli olarak ele almasını arzu ettiği konuları görüştü. Toplantı gündeminde AB üye ülkelerinde ekonomi yönetiminin etkinleştirilmesi, iç pazarın canlandırılması, yenilikçilik ve yeni iş kolları yaratılmasının desteklenmesi, iklim, enerji ve sanayi konularını bütünlükçü bir yaklaşımla ele alan bir sanayi politikası geliştirilmesi konuları yer aldı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB - Japonya

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philip de Buck Japonya Sanayi ve Ticaret Müsteşarı ile görüşmelerde bulundu. Görüşmede AB ve Japonya arasındaki ticari ilişkilerin güçlendirilmesi için neler yapılması gerektiği ve gelişmekte olan ülke pazarlarında yatırım ve ticaret kurallarının tam olarak uygulanmasını sağlamak için iki tarafın ortaklaşa ne gibi önlemler alabileceği tartışıldı. Japonya, AB ile ticari ilişkilerin güçlendirilmesi için serbest ticaret anlaşması imzalanmasından yana bir

tavır izlerken, BUSINESSEUROPE ise böyle bir anlaşmanın her iki taraf arasında adil bir dengeyi sağlamaktan uzak olacağı konusundaki endişelerini dile getirdi. Ayrıca Avrupa iş dünyasının Japonya ile AB arasında geliştirilmesini beklediği havacılık, uzay, nükleer enerji ve savunma gibi alanların serbest ticaret anlaşması kapsamında yer almayacak olmasından hareketle böyle bir serbest ticaret anlaşması imzalanması yönünde beklentisi olmadığı belirtildi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB - Çin

- AB ile Çin arasında 6 Ekim'de düzenlenecek olan zirve öncesinde BUSINESSEUROPE, AB Konseyi Başkanı Herman Van Rompuy ve AB Komisyonu Başkanı Jose Manuel Barroso'ya mektup göndererek zirveden Avrupa iş dünyasının neler beklediğini iletti. Mektupta yer alan konular:

- Çin ile AB arasında stratejik ortaklık kurulması;
- Çin'de faaliyet gösteren Avrupa şirketleri açısından iş yapabilme koşullarının giderek kötüleşmesi;
- Çin'in kamu mal alımları anlaşması önerisinin yetersizliği;
- Yatırımlar;
- Stratejik maden kaynaklarına erişimin kısıtlanması;
- İklim değişikliğiyle mücadele alanında işbirliği.

Çin AB'nin ikinci önemli ticari ortağı durumunda. Ancak Çin'de faaliyet gösteren Avrupalı şirketler açısından iş ortamının giderek güçleşmesi BUSINESSEUROPE üyelerini bu konu hakkında daha fazla etkin olmaya zorluyor. Çin'in ulusal yenilikçilik politikası, iş yapabilmek için zorunlu sertifika ve izin belgelerinin çıkarılmasındaki güçlükler, Çin hükümetinin Avrupalı şirketlerden Çin'e teknoloji transferi yapmalarını istemeleri, ihale kanunlarındaki ayrımcı uygulamalar son dönemde öne çıkan güçlükler arasında yer alıyor. BUSINESSEUROPE AB – Çin zirvesinde bu konuların ele alınarak kalıcı çözümler üretilmesini talep ediyor.

- BUSINESSEUROPE, 7 Ekim'de AB Komisyonu Ticaret Genel Müdürlüğü ve UEAPME (Avrupa Esnaf ve KOBİ'ler Birliği) ile ortaklaşa seminer düzenleyecek. Avrupalı şirketlerin Çin'e teknoloji transferi konusunun ele alınacağı seminer AB Komisyonu'nun Charlemagne binasındaki konferans merkezinde gerçekleşecek. Seminere katılacak olan Çinli uzmanlar Çin hükümetinin Avrupalı şirketlerden teknoloji transferi yapmaları konusundaki beklentileriyle ilgili son durum hakkında bilgi sağlayacak. [Kayıt için](#)

AB - Kore

- Dış İşleri Bakanlar Konseyi AB-G. Kore arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması'nın Temmuz 2011'den itibaren uygulamaya konulmasına karar verdi. Böylece daha önce karar verilen tarih altı ay ertelenmiş oldu. Anlaşmanın yürürlüğe girmesi için öncelikle Serbest Ticaret Anlaşması ve koruma önlemleri kurallarının Avrupa Parlamentosu'nda onaylanması gerekiyor. Parlamento'daki onay sonrasında tüm AB ülkelerinin de onaylaması sonrasında anlaşma yürürlüğe girebilecek.

- AB ile Güney Kore arasında gerçekleştirilecek yeni Serbest Ticaret Anlaşması'na (STA) Avrupa Parlamentosu (AP) tarafından eklenmesi önerilen koruma önlemleri konusundaki nihai oylamanın 18-21 Ekim 2010 tarihlerindeki Genel Kurul toplantısına kadar ertelenmesine karar verildi. AP'de ele alınacak teklife göre G. Kore'den yapılacak ithalat AB üreticilerine "ciddi tehdit" oluşturacak kadar artarsa AB gümrük vergilerindeki ek düşüşleri askıya alabilecek ya da gümrük vergilerini daha önceki düzeye çıkarabilecek. AP tarafından STA'ya eklenmesi istenen bölgesel uygulama konusundaki madde ve AP'ye soruşturma açma hakkı tanınması gibi tartışmalı konular üzerine halen AB Konseyi ile ortak karar verilmesi gerekiyor. STA'ya göre soruşturma açma hakkı hâlihazırda herhangi bir üye ülke, AB Komisyonu, AB – Kore Danışma Grubu tarafından kullanılabilir. AP önerisi ile bu hakkın AP'nin yanı sıra sanayinin %25'ini temsil eden dernekleri de kapsayacak şekilde genişletilmesi isteniyor. AP üyeleri bu tartışmalı konular üzerine

nihai oylamayı erteleyerek, aradaki zaman zarfında AB Konseyi ile ön anlaşmaya varabilmeyi umuyor.

[Ayrıntılı bilgi için](#)

Dış İlişkiler Politikası

- BUSINESSEUROPE Başkanı Jürgen Thumann AB Konsey Başkanı Herman Van Rompuy'a bir mektup göndererek AB'nin gerçekleştirdiği stratejik ortaklıkların iktisadi boyutunun göz ardı edilmemesi çağrısında bulundu. Avrupa iş dünyasının dünya çevresindeki faaliyetlerinin AB'de büyümeye ve yeni iş kolları yaratmaya katkıda bulunduğu belirtilen mektupta, dış ilişkilerden sorumlu kurumlar ve iş dünyası arasındaki işbirliğinin güçlendirilerek, AB şirketleri için üçüncü ülkelerde ticaret ve yatırım olanaklarının artırılması istendi. Mektupta ayrıca AB'nin uluslararası ilişkilerde ağırlığının daha fazla hissedilmesi için uluslararası örgütlerde temsilinin artırılması gerektiği dile getirildi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB - Mercosur

- Ticaretten sorumlu AB Komiseri Karel de Gucht AB-Mercosur ticaret müzakereleri hakkında görüşmeler yapmak üzere Arjantin ve Brezilya'ya gitti. Karel de Gucht müzakerelerde ilerleme sağlamak için üzerinde durulması gereken noktaları ve AB açısından bu pazarlara ihracat fırsatlarının neler olduğunu araştırmak üzere ticaret bakanları ve başmüzakerecilerle görüşmelerde bulunacak.

AB ve Mercosur (Arjantin, Brezilya, Paraguay ve Uruguay) arasındaki serbest ticaret anlaşması müzakereleri 1995'te başlamış ve 2004'te bir anlaşmaya varılamadan askıya alınmıştı. İspanya Dönem Başkanlığı sırasında Mayıs 2010'da müzakerelere yeniden başlama kararı alınmış ve ilk müzakere turu da Haziran 2010'da gerçekleştirilmişti. Bir sonraki müzakere turu Ekim ayında Brüksel'de gerçekleştirilecek. [Ayrıntılı bilgi için](#)

AB – Arap İş Dünyası

- 16 Eylül'de Brüksel'de gerçekleştirilen AB - Arap İş Dünyası ağı kuruluş konferansına BUSINESSEUROPE

adına Uluslararası İlişkiler Direktörü Adrian van den Hoven katıldı. Basra Körfezi, Orta Doğu ve Kuzey Afrika çevresindeki önemli iş dünyası örgütlerini bir araya getiren ağ, üye örgütler arasında bölgesel ve uluslararası işbirliğini, bilgi paylaşımını artırmayı, ortak tutum belgeleri ve politikalara karşı ortak baskı oluşumunu kolaylaştırmayı hedefliyor. Konferansa katılan Van den Hoven, Avrupa genelinde 40 iş dünyası örgütünü çatısı altında toplayan BUSINESSEUROPE modelini katılımcılara anlatarak, BUSINESSEUROPE'un Körfez, Orta Doğu ve Kuzey Afrika ile ticaretle serbestleşme amacıyla gerçekleştirdiği faaliyetler ile ilgili bilgi verdi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

BOSMIP III

- Makedonya İş Dünyası Federasyonu (CERM) BOSMIP III Projesi kapsamında bir bilgilendirme ve yönlendirme programı düzenledi. BOSMIP Projesi Yöneticisi Wytze Russchen program kapsamında ülkenin AB üyelik yolunda karşılaştığı zorlukların belirlenmesi amacıyla ülke genelinde karar vericiler, iş dünyası temsilcileri, diplomatlar ve CERM çalışanlarıyla bir araya geldi. Programın bir diğer amacı da Makedonya İş Dünyası Federasyonu'nun yetilerinin geliştirilmesine destek vermektir. Görüşmeler sonucunda Makedonya'nın AB üyeliği önündeki en büyük sorunlar arasında bilgiye erişim ve yönetim yetilerinin eksikliği, lobicilik faaliyetlerinin ülkeyi yeterince tanıtamaması ya da sesini duyuramaması, iktisadi kalkınmada sıkıntılar, kurumsal sosyal sorumluluk ve istihdam sorunları gösterildi. BOSMIP III Batı Balkanlar ve Türkiye'deki işveren örgütlerine AB üyeliği öncesinde gerekli bilgi aktarımını gerçekleştirmek ve iş dünyası temsilcilerinin sosyal ortak olarak kapasitelerini geliştirmelerine katkıda bulunmayı amaçlıyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Sanayi İşleri

- Adrian van den Hoven AB Komisyonu'nun AP üyeleri Reinhard Bütikofer (Yeşiller Grubu) ve Judith Merkies (Sosyalist ve Demokratlar Grubu) işbirliği ile AB Hammaddeler Girişimi üzerine gerçekleştirdiği oturumda BUSINESSEUROPE adına bir konuşma gerçekleştirdi. Van den Hoven AB Komisyonu'nun AB'de teknoloji sanayi için elzem olan hammaddeleri belirlemek, hammaddeler için küresel piyasalarda rekabet koşullarını bozan ülkelere karşı ticari tedbirler almak konularında kaydettiği gelişmelerin memnuniyetle karşılandığını belirtti. BUSINESSEUROPE AB'nin aynı zamanda Avrupa'da madenciliğin geliştirilmesi ve hammadde bakımından zengin ülkelerle ikili ilişkilere ivme kazandırması yolunda hızla adımlar atması gerektiğinin altını çizdi. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Enerji

- AB Komisyonu'nun 2011-2020 İçin Yeni Enerji Stratejisi taslağını değerlendiren BUSINESSEUROPE üyeleri oluşturdukları ortak görüşü AB Komisyonu'na ilettiler. Enerji arz güvenliği, karbon salımının azaltılması ve rekabetçilik konularının Avrupa iş dünyası açısından önemini ön plana çıkaran görüş belgesinde bu konuların Avrupa enerji politikası içinde yer alması gerektiği vurgulanıyor.

İş dünyasının düşük karbonlu ekonomiye geçiş ve enerji arz güvenliğinin artırılması için gerekli çalışmaları desteklediği ve bu çabaların bizzat içinde yer aldığı, buna karşılık AB Komisyonu'nun hazırladığı belgede rekabet gücü konusuna yeterince değinilmesinin endişe verici olduğunun altı çiziliyor. Bu nedenle Avrupa iş dünyasının 2011-2020 enerji stratejisinde enerji alanında uluslararası rekabet gücü konusunun da öne çıkarılmasını beklediği belirtiliyor.

Enerji iç pazarının tam işlerliğine kavuşturulması, sınır ötesi altyapı yatırımlarının gerekli düzeye çıkarılması ve düşük karbonlu enerji teknolojisi geliştirilmesi için ar-ge faaliyetlerinin artırılması gerektiği vurgulanıyor. Ayrıca düşük karbonlu enerji teknolojilerinin ne şekilde sübvans edileceği

konusunda da Çin ve ABD örneklerinin incelenmesi gereğine dikkat çekiliyor.

AB politikaları arasında iklim, sanayi ve enerji politikalarının birbirleriyle bağlantılı olduğuna işaret eden BUSINESSEUROPE, bu politikalarda ortak yaklaşım belirlenmesi ve eşgüdüm sağlanması gereğinin altını çiziyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Ulaşım

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philippe de Buck AB Komisyonu Başkan Yardımcısı ve Ulaştırma sorumlu Komiseri Siim Kallas'a 13 Eylül tarihinde Trans-Avrupa Ulaşım Ağı (TEN-T) üzerine başlatılan danışma süreci kapsamında bir mektup gönderdi. Mektupta BUSINESSEUROPE'un Komisyon'un bütünleştirilmiş bir ulaşım ağı geliştirme planlarını desteklediği belirtildi. BUSINESSEUROPE mektubunda TEN-T projesinin gözden geçirilmesinde uygulanabilecek finansman çözümleri de sıralandı. BUSINESSEUROPE TEN-T'nin uygulamaya geçirilmesi için yeterli bir AB bütçesi gerektiğini ve bunun 2014-2020 mali perspektifiyle sağlanması gerektiğine dikkat çekti. AB mali desteğinin sınır ötesi projelere verilmesi gerektiğini belirten BUSINESSEUROPE, mektupta kamu – özel sektör işbirliğinin kaynakların daha etkin ve daha esnek bir şekilde kullanımına yardımcı olabileceğini de vurguladı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

- BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philippe de Buck Belçika Ulaştırma Bakanı Etienne Schouppe ile görüşerek, AB Belçika Dönem Başkanlığı'na BUSINESSEUROPE'un ulaşım politikasıyla ilgili görüşlerini aktardı. Görüşmenin içeriğini AB Komisyonu'nun AB'de ulaştırmanın geleceği üzerine hazırlamakta olduğu raporun yanı sıra, TEN-T projesinin gözden geçirilmesi konusu oluşturdu. Philippe de Buck ulaşım politikasının iktisadi, sosyal ve çevre yönlerinin dengeli bir şekilde ele alınması gerektiğini vurgularken, sürdürülebilir bir ulaşım politikası için altyapı, ulaşım araçları ve teçhizatı, bilgi ve iletişim teknolojileri çözümleri, ağ hizmetleri gibi bileşenler için bir dizi girişimde bulunulması gerektiğini belirtti. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Rekabetçilik

- AB Belçika Dönem Başkanlığı Rekabetçilik Konseyi Başkanı Jean-Claude Marcourt 16 – 17 Eylül tarihlerinde “Avrupa sanayisinin karşı karşıya olduğu enerji sorunları” başlıklı bir konferans düzenledi. Konferans kapsamında düzenlenen panellere BUSINESSEUROPE adına Enerji Çalışma Grubu Başkanı Philippe Rosier ve Sanayi İşleri Direktörü Folker Franz da konuşmacı olarak katıldı. Rosier ve Franz AB’de enerji fiyatları ve enerji güvenliği endişelerinin AB iş dünyasının rekabetçiliği açısından yarattığı sorunlara vurgu yaptı. BUSINESSEUROPE AB yeni enerji stratejisinin arz güvenliği, düşük karbon salımı ve enerji rekabetçiliği ilkelerine dayandırılması gerektiğini vurguluyor. Bu amaçla enerji rekabetçiliği için etkin bir şekilde çalışan bir iç pazarın, sınır ötesi enerji altyapısı yatırımlarının ve maliyet verimliliği yüksek düşük karbon enerji teknolojilerinde yenilikçiliğe desteğin önemine dikkat çekiliyor. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Sosyal Ortaklar

- BUSINESSEUROPE Ekonomi Direktörü Marc Stocker, 17 Eylül’de AB 2020 Stratejisi’nin belirlenmesi, uygulanması ve değerlendirilmesinde AB sosyal ortaklarının rolünün tartışıldığı bir yuvarlak masa toplantısına katıldı. Stocker, Lizbon Stratejisi’nde yapılan hataların tekrarlanmamasının önemine dikkat çekerken, AB 2020 Stratejisi’nin sahiplenilmesini artırmak için iş dünyasıyla her aşamada daha yoğun iletişim kurulması çağrısında bulundu. Stocker özellikle iş dünyası temsilcilerinin ulusal eylem planlarında yapılması öngörülen reformlarla ilgili tartışmalara katkıda bulunmak için resmi olarak davet edilmesi gerektiğini, bu sayede iş dünyasının mali konsolidasyon ve büyümeyi artırıcı reformlar uygulayan hükümetler üzerindeki denetime katkıda bulunabileceğini vurguladı. [Ayrıntılı bilgi için](#)

Seminer

- BUSINESSEUROPE ve Avrupa Demiryolu ve Altyapı Şirketleri Topluluğu (CER) 13 Ekim’de ortaklaşa bir

sempozyum düzenliyor. Sempozyumda AB yasalarının sadeleştirilmesi konusu ele alınacak. Sempozyumdaki konuşmacılar arasında BUSINESSEUROPE Genel Direktörü Philip de Buck, AB Komisyonu Genel Sekreteri Catherine Day, Avrupa Parlamentosu İç Pazar ve Tüketicinin Korunması Komitesi Başkanı Malcolm Harbour ve BUSINESSEUROPE İyi Düzenlemeler Çalışma Grubu Başkanı Edmund Stoiber yer alıyor. [Ayrıntılı bilgi ve kayıt için](#)

*